



Sermip erngullu niuernikkut iluaqutigineqarnissaat pillugu inatsimmi § 4 malillugu sermip erngullu niuernikkut iluaqutigineqarnissamut pisinnaatitsissummut piumasaqaatit nalinginnaasut.

08.03 2019

Postboks 930
3900 Nuuk
Tel. (+299) 34 68 00
Fax (+299) 32 43 02
E-mail: isiin@nanoq.gl
www.nanoq.gl

Kalaallit Nunaanni sermimik aamma imermik iluaquteqarniarluni ingerlatat Sermip erngullu niuernikkut iluaqutigineqarnissaat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 11, 27. november 2018-imeersoq naapertorlugu aqunneqarput ("sermimut imermullu inatsit").

Sermimut imermullu inatsit aaqqissuussamik akuersissuteqartarnermik tunngaveqarpoq. Sermimik imermillu iluaquteqarneq taamaallaat pisinnaavoq Naalakkersuisunit tassunga pisinnaatitsisumik nalunaarfigineqarnikkut. Atuinissamut pisinnaatitsissut taamaallaat selskabinut aalajangersimasunut nalunaarutigineqarsinnaavoq. Selskabimut taamaattumut pisinnaatitsisumik nalunaaruteqarnikkut selskabi taanna pisinnaatitsissut naapertorlugu atuinissamut pisinnaatitsisumik pigisaqalissaaq. Pisinnaatitsissummik taama ittumik nalunaaruteqarnermut atatillugu Naalakkersuisut piumasaqaatinik aalajangersimasunik aalajangersaasinaapput, pisinnaatitsisumik pigisaqartumut aamma ingerlatanut sermimik imermillu atuinissamut tunngatillugu ("atuinissamut pisinnaatitsissut").

Immikkoortuni tulliuttuni sermimik imermillu inatsimmi § 4 naapertorlugu sermimik aamma/imaluunniit imermik iluaquteqarnissamut pisinnaatitsissummi nalunaarutigineqartumut piumasaqaatit nalinginnaasut Naalakkersuisunit aalajangersarneqartut eqqartorneqassapput.

1. Pisinnaatitsissummut piumasaqaatit nalinginnaasut aamma akiliuteqarneq

Sermimut imermullu inatsit malillugu sermimik aamma/imaluunniit imermik iluaquteqarnissamut akuersissut malillugu pisinnaatitsissutiniq piginnittunut tamatigoortutut piumasaqaatinik atuuttoqarpoq. Piumasaqaatit tamakku sermimut imermullu inatsit malillugu atuinissamut akuersissutip nalunaarutigineqarnissaa pillugu qinnuteqarnermi, aammalu sermimut imermullu inatsit malillugu atuinissamut

akuersissummut nalunaarutaasumut akuersissuteqarfiup nalaani tamarmi naapertuutsinneqassapput.

Immikkoortuni tulliuuttuni atuinissamut pisinnaatitsissummut piumasaqaatit ilai aamma akuersissut eqqartorneqassapput.

1.1 Pisinnaatitsissut naapertorlugu piffissaq pisinnaatitsiffiusoq

Sermimik imermillu inatsimmi § 4 naapertorlugu sermimik aamma/imaluunniit imermik iluaquteqarnissamut akuersissut piffissamut aalajangersimasumut ukiut 20 angullugit sivilissuseqartumut nalunaarutigineqarsinnaavoq (piffissaq pisinnaatitsiffiusoq).

Piffissaq pisinnaatitsiffiusoq ilaatigut ingerlatat aningaasatigut iluanaarfiusinnaaneritut periarfissaq eqqarsaatigalugu aalajangersarneqassaaq.

Naalackersuisut piffissap pisinnaatitsiffiusup piffissamik aalajangersimasumik sivitsorneqarnissaa nalunaarutigisinnaavaat. Sivitsuineq piumasaqaatit allaanerusut najoqqutaralugit nalunaarutigineqarsinnaavoq. Taamaattorli piffissaq pisinnaatitsiffiusoq tamarmiusoq ukiunik 30-nik sivilunerusinnaanngilaq.

1.2 Atuinissamut pilersaarut aamma uninnissamut pilersaarut

Pisinnaatitsissut naapertorlugu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq ingerlatassanut ataatismoortunut tamanut atuinissamut pilersaarusiussaaq kiisalu pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tunisassiornermut uninnissamut (uninnissamut pilersaarut) qanoq salinissamut pisussaaffiit aallaavigalugit pilersaarusiussaaq. Atuinissamut pilersaarut ilanngussat ilanngullugit Inuussutissarsiornermut Nukissiuuteqarnermullu Naalackersuisoqarfimmut nassiunneqassaaq.

Pilersaarutit Naalackersuisunit akuerineqaqqaassapput. Pisinnaatitsissut naapertorlugu ingerlatat aallartinneqassanngillat taakku Naalackersuisunit akuerineqareertinnagit.

Pilersaarutit akuersinermi Naalackersuisut piumasaqaatinik annertunerusunik erseqqinnerusunillu aalajangersaasinnaapput, pissutsit attuumassuteqartut suulluunniit pillugit. Ilaatigut tassaasinnaapput teknikkimut tunngasunut piumasaqaatit, isumannaa-llisaanermut, avatangiisinut, nunaminertanut, pisuussutinut aamma pitsaassutsinut piumasaqaatit il.il.

Pisinnaatitsissummik pigisaqartup ataavartumik pilersaarutit nutarsartassavai allanngortittarlugillu, assersuutigalugu atuinermit ingerlatat annertuumik allanngortinneqarpata.

1.3 Atorneqartup annertussusia annerpaaq aamma minnerpaaq

Naalackersuisut sermip aamma/imaluunniit erngup atorneqartussap annertussusissaa annerpaaq pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisinnaatitsissut naapertorlugu ukiut tamaasa atorsinnaasa pillugu pisinnaatitsissummi aalajangersaasinnaapput. Naalackersuisut taama ittunik piumasaqaateqarlutik pisinnaatitsissumik nalunaaruteqassallutik aalajangiisinnaapput, naak pisinnaatitsissummik pigisaqartoq pisinnaatitsissummik tamakkuninnga piumasaqaatitaqanngitsumik qinnuteqarsimagaluartoq.

Naalackersuisut aamma pisinnaatitsissummi piumasaqaatinik sermip aamma/imaluunniit erngup atorneqartussap annertussusissaa minnerpaaq pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisinnaatitsissut naapertorlugu ukiut tamaasa atorsinnaasa pillugu aalajangersaasinnaapput. Naalackersuisut taama ittunik piumasaqaateqarlutik pisinnaatitsissumik nalunaaruteqassallutik aalajangiisinnaapput, naak pisinnaatitsissummik pigisaqartoq pisinnaatitsissummik tamakkuninnga piumasaqaatitaqanngitsumik qinnuteqarsimagaluartoq.

1.4 Naalackersuisunut akiliummik (royalty) akiliuteqartarneq

Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq Naalackersuisunut akiliummik (royalty) akiliuteqartassaaq. Royalty sermimut kiilumut aamma imermut liiterimut atorneqartumut DKK 0,04-mut aalajangersarneqarpoq.

Akiliut qaammatit pingasukkaartumik - kvartalikkaartumik akilerneqartassaaq.

Pisinnaatitsissummik pigisaqartup akuersissutip tunniunneqarnera aallarnerfigalugu piffissami aalajangersimasumi akiliummik (royalty'mik) akiliisussaatinneqannginnissani qinnutigisinnaavaa. Takuuk sermimut imermullu inatsimmi § 25, imm. 2.

1.5 Naalackersuisunut akitsuutinik akiliutinillu akiliisarneq

Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq ingerlatat pisinnaatitsissummut ilaasut pillugit tamakku pillugit inatsit naapertorlugu akitsuutinik akiliutinillu akiliisassaaq.

Pisinnaatitsissummik pigisaqartup akuersissutip tunniunneqarnera aallarnerfigalugu piffissami aalajangersimasumi ingerlatat pisinnaatitsissummut ilaasut pillugit tamakku pillugit inatsit naapertorlugu akitsuutinik akiliutinillu akiliisussaatinneqannginnissani qinnutigisinnaavaa. Takuuk sermimut imermullu inatsimmi § 25, imm. 3 aamma 4.

1.6 Nakkutilliineq

Naalackersuisut pisinnaatitsissut naapertorlugu ingerlatat nakkutigissavaat, ilanngullugit ilaatigut ingerlatat avatangiisinut aamma erngup pitsaassusissaanut tunngasut aammattaaq uumassusilinnut tappiorannartunut tunngasut.

Inuk nakkutilliinermik ingerlatsisoq qaqugukkulluunniit eqqartuussisup aalajangiinera piginagu pissusissamisoortumillu kinaassutsiminik uppersaanikkut suliffeqarfiup immikkoortuinut tamanut ingerlatsineranullu isersinnaatitaavoq, tamatuma nakkutilliinermut atatillugu pisariaqarnera naapertorlugu, aamma paasissutissanik pisariaqartunik suliffeqarfimmut ingerlatsinermullu tunngasunik tamanik pisinnaanermut.

Inuk nakkutilliisoq aamma Naalackersuisut, ilaatigut nakkutilliineq ingerlanneqarsimasoq tunngavigalugu, sermimut aamma imermut inatsimmik, atuinissamut pisinnaatitsissummik aamma atuinissamut pilersaarutip uninnissamullu pilersaarutip aamma inatsisit malittarisassallu allat, aalajangersakkat piumasaqaatillu allat pisinnaatitsissummik piginnittumut atuuttut unioqutinneqarsimanerat pillugit uparuaasinnaapput peqqussummillu nalunaaruteqarsinnaallutik.

1.7 Nalunaarusiortussaataaneq

Sermimik aamma/imaluunniit imermik iluaquteqarnissamut pisinnaatitsissut naapertorlugu pisinnaatitsissummik pigisaqartup ukiut tamaasa ulloq 1. april ukiumi siuliani ingerlatsisimaneq aamma naammassisat pillugit nalunaarusiaq Inuussutissarsiornermut Nukissiuuteqarnermullu Naalackersuisoqarfimmut nassiuttassavaa.

Naalackersuisut pisinnaatitsissummik pigisaqartup ingerlatat naammassineqarsimasut ingerlaavartumillu nalunaarutigisagassat pillugit ukiumoortumik nalunaarusiortarnermut piumasaqaatinik aalajangersaassapput. Naalackersuisut ilaatigut atugassarititaasunik aalajangersaasassapput akuersissummik pigisaqartup qularnaagassaanut nioqqutissanik pisiortorfimmini aamma kiffartuussinernik ingerlatsisumini allatigullu sullissisumi paasissutissanik tunniussaqaqartarnissaat uppersaasiisarnissaallu pillugit, ingerlatat sermimut aamma imermut inatsimmi akuersissummut ilaasut pillugit.

Naalakkersuisut aamma atugassarititaasunik aalajangersaasinnaapput pineqartunut tunngatillugu aalajangiisarnernut atatillugu.

Nalunaarusianik ilaalu ilanngullugit suliaqarnermi nassiussinermilu aningaasartuutaasut tamarmik pisinnaatitsissummik pigisaqartumit akilerneqassapput.

1.8 Sermimut imermullu inatsit aamma pisinnaatitsissut ilaalu ilanngullugit naapertorlugit pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisussaaffii akisussaaffiilu aamma taarsiinissamut akisussaaffeqarneq

Pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisussaaffigaa naammassissallugit eqqortissallugilu aalajangersakkat suulluunniit, atugassarititaasut aamma peqqussutaasut sermimut aamma imermut inatsimmik tunngaveqartut, akuersissutit, iluaquteqarnissamut pilersaarutit akuersissutaasut aamma taamaatitsinissamut pilersaarusiaq il.il..

Aammattaaq pisinnaatitsissummik pigisaqartoq pisinnaatitsissut naapertorlugu ingerlatsinermut atatillugu ajoqusiinernut aamma annaasanut taarsiissuteqarnissamut akisussaaffeqarpoq, aamma ajoqusiinernut annaasallu piaarinaatsoornikkut pigaluarpataluunniit.

Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq tassaappat ingerlatseqatigiiffiit arlaqartut peqatigissut, ingerlatseqatigiiffiit taakkua Naalakkersuisunut ataatsimoorlutik (pisussaassuteqatigiillutik) pisussaaffeqarlutillu akisussaaffeqarput.

1.9 Sumiiffimmi pisinnaatitsissuteqarfiusumi allat ingerlataat

Pisinnaatitsissummik pigisaqartoq sumiiffimmik pisinnaatitsissuteqarfiusumik tunineqarpat pisinnaatitsissummik pigisaqartup sumiiffimmi pisinnaatitsissuteqarfiusumi pisinnaatitsissutit pioreersut ataqqissavai.

Sumiiffiup pisinnaatitsissuteqarfiusup iluani pisinnaatitsissummik piginnittup saniatigut susassaartut allat ilaatigut pisinnaatitsissummik tunineqarsinnaapput akuersissummillu tunineqarsinnaallutik makkuninnga ingerlatsinissanut:

1. Sermimik aamma imermik iluaquteqarnissamut pisinnaatitsissutit naapertorlugit sumiiffinni najugaqartut atugassaannik pilersuineq siunertaralugu ingerlatsinissanik nalunaarfigineqarsinnaallutillu ingerlatsinnaapput.
2. Sermimik aamma imermik iluaquteqarnissamut pisinnaatitsissutit aamma akuersissutit naapertorlugit nammineq atugassanut ingerlatsinissanik nalunaarfigineqarsinnaallutillu ingerlatsinnaapput.

3. Sermit aamma imermut inatsit naapertorlugu aningaasarsitigalugu sermit aamma imermik iluaquteqarnissamut pisinnaatitsissutit naapertorlugit ingerlatsinissanik nalunaarfigineqarsinnaallutillu ingerlatsisinnaapput, tamanna pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisinnaatitsissutaa naapertorlugu pisinnaatitsissummik pigisaqartup pisinnaatitaaffiit unioqqutitsinerunngippat.
4. Ingerlatsisoqarnissaanut akuersissut tunniunneqarsimappat misissueqqaarnissamut, ujarlernissamut aamma aatsitassanik iluaquteqarnissamut inatsimmik tunngaveqartumik, ingerlatsinerillu taamaattut akuersissutillu tamakkununga ajornartinnngippassuk, killilersunngippassuk imaluunniit allatigut sermit imermullu inatsimmik tunngaveqartumik iluaquteqarnissaq sunniuteqarfiginngippassuk.
5. Sermit aamma imermut inatsit imaluunniit aatsitassarsionermut inatsit naapertorlugu rojorinik, pilersitanik, attaveqaasersuinernik il.il. pilersitsinissanut ingerlatsinissanullu pisinnaatitsissutit imaluunniit akuersissutit naapertorlugit ingerlatsinissanik nalunaarfigineqarsinnaallutillu ingerlatsisinnaapput,.
6. Takornariartitsisarnermut akuersissuteqarani takornariartitsinermik ingerlatsineq aamma takornariartitsisarnermut akuersissuteqarluni takornariartitsinermik ingerlatsinissanik nalunaarfigineqarsinnaallutillu ingerlatsisinnaapput inatsit tassunga atuuttoq naapertorlugu Naalakkersuisunit nalunaarfigineqarnikkut.
7. Namminersorlutik Oqartussat erngup pissusaanut tunngasunik aamma sermit/aputip pissusaanut tunngasunik nalinginnaasunik aamma paasissutissanik katersinissamut tunngasunik misissuinernik nalunaarsuinernillu ingerlatsisinnaapput.

Ingerlatsinissanut allanut, ilaatigut qulaani taakkartorneqartunut, pisinnaatitsissummik imaluunniit akuersissummik nalunaaruteqarnikkut ingerlatsinerit ima ingerlanneqarnissaat pillugu Naalakkersuisut piumasaqaatinik aalajangersaassapput pisinnaatitsissut naapertorlugu pisinnaatitsissummik pigisaqartup ingerlatsineri pisariaqanngitsumik akornusersorneqassanngitsut pillugit.

1.10 Pisinnaatitsissutit allamut tunniunna

Toqqaannartumik, toqqaannanngitsumik imaluunniit piumasaqaatitalimmik pisinnaatitsissummik allamut tunniussineq sunaluunniit Naalakkersuisunit siumut akuerineqaaqartinnani pisinnaanngilaq. Naalakkersuisut tunniussineq akuerisinnaavaat pisinnaatitsissummik pigisaqartup nutaap ilaatigut pisinnaatitsissummik pigisaqartumut piumasaqaatit aamma sermit imermullu inatsit pisinnaatitsissullu naapertorlugit piumasaqaatit allat naammassippagit.

Toqqaannartumik tunniussineq tassaavoq akuersissummik pigisaqartumiit akuersissutip illuatungiusumut allamut tunniunneqarnera. Toqqaannangitsumik tunniussineq tassaavoq piginneqataassutinik akuersissummik pigisaqartumi ingerlatseqatigiiffimmi tunniussineq, ingerlatseqatigiiffimmi akuersissummik pigisaqartumi sunniuteqalernissamik kinguneqartussa q imaluunniit aalajangiisunngornissamik kinguneqartussa.

Naalackersuisut akuersinerisigut ilaatigut qularnaarneqartussaassaaq akuersissummik pigisaqartup pisussaaffiisa naammassineqartussaanerat peerneqassanngitsoq tunniussinikkulluunniit ajorseriartinneqassanngitsoq.

1.11 Pisinnaatitsissummik utertitsineq aamma atuinissamut pilersaarutip uninissamullu pilersaarutip akuersissutigineqartarneri

Naalackersuisut akuersissummi atugassarititaasunik aalajangersaassapput akuersissutip utertinneqartarnera pillugu, aammalu iluaquteqarnissamut pilersaarutip unititsinissamullu pilersaarutip akuersissutigineqartarneri pillugit.

Naalackersuisut ataatsimut isigaluni taamaallaat akuersissut aamma iluaquteqarnissamut pilersaarutip unititsinissamullu pilersaarut utertissinnaassavaat akuersissummik pigisaqartup Nukissiorfillu imermik pisisarnissamut isumaqatigiissutaasoq sanioqqullugu iliuuseqarsimappat, imaluunniit akuersissummi atugassarititaasut iluaquteqarnissamulluunniit pilersaarutaasoq imaluunniit sermimut aamma imermut inatsit tassaniluunniit aalajangersakkat sanioqqunneqarsimappata, imaluunniit akuersissummik pigisaqartup piffissaliussatut aalajangersakkat qaangersimappagit.

Akuersissut aamma iluaquteqarnissamut pilersaarummik akuersissuteqarneq taamaatitsinissamullu pilersaarummik akuersissuteqarneq aammattaaq ilaatigut utertinneqarsinnaapput akuersissuteqarnermut atugassarititaasut imaluunniit akuersissuteqaannarnissamut tunngaviusut naammassineqarunnaarsimappata, imaluunniit akuersissummik pigisaqartoq sulianik unititsippat imaluunniit akiliisinnaajunnaartutut nalunaarutigineqarpat il.il.

1.12 Pissutsit pinngortitamut aamma avatangiisinut tunngasut aamma kulturikkut eqqaassutissat aamma kulturikkut nunap isikkui

Atuinissamut pisinnaatitsissut naapertorlugu pinngortitamut avatangiisinullu tunngasut ataatsimut isigalugit Pinngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 29, 18. december 2003-meersumi (pinngortitamik illersuinermit inatsit) aamma Avatangiisit

innarlitsaaliorneqarnissaanik Inatsisartut inatsisaat nr. 9, 22. november 2011-meersumi (avatangiisit innarlitsaaliornissaannut inatsit) inatsisit kingusinnerusukkut allanngortinneqarneri ilanngullugit tunngavigalugit aqunneqarput, aamma inatsisit taakku naapertorlugit aalajangersakkat aalajangersarneqarsimasut tunngavigalugit malittarisassaqaartinneqarput.

Taamaattorli avatangiisit innarlitsaaliornissaannut inatsit naapertorlugu sanaartugassat annertuut imaluunniit allatigut suliffeqarfimmik pilersitsiniarneq annertuumik avatangiisinut sunniuteqartussatut isumaqarfigineqartoq aatsaat VVM-imut nalunaarusiap suliarineqareerneragut Naalakkersuisunullu tunniunneqareerneragut aallartinneqarsinnaavoq.

Pisinnaatitsissutit ataasiakkaat tunngavigalugit ilaatigut nalilerneqassaaq pisinnaatitsissut naapertorlugu ingerlatsinissat sanaartugassallu ima kinguneqartitsissanersut VVM-imut nalunaarusiaq pisinnaatitsissummik pigisaqartumit suliarineqassanersoq, Naalakkersuisunillu akuerineqarluni avatangiisit innarlitsaaliornissaannut inatsit naapertorlugu. Aammattaaq ilaatigut nalilersorneqassaaq pinngortitamut kingunerisassat misissoqjissaarnerat pisinnaatitsissummik pigisaqartumit suliarineqassanersoq pinngortitamillu illersuineranut inatsimmi tamatumunnga aalajangersakkat naapertorlugit Naalakkersuisunit akuerineqassanersoq.

Sumiiffinni atuinissamut pisinnaatitsissut naapertorlugu ingerlataqarfiusuni eqqissimatitsineq aamma allatigut kulturikkut eriagisassanik kulturikkut kingornussatut illersuineq nalinginnaasumik Eqqissimatitsisarneq aamma allatigut kulturikkut eriagisassanik kulturikkut kingornussatut illersuineq pillugu Inatsisartut Inatsisaat nr. 11, 19. maj 2010-meersoq kingusinnerusukkullu allanngortinneqartoq nalunaarusiallu naapertorlugit ingerlanneqartarput.